

皇家检察院及地方检察官服务处

[CROWN OFFICE AND PROCURATOR FISCAL SERVICE]

为丧失亲人的家属

提供的信息宣传册

... ..

地方检察官在调查

死亡事件中的职能

欲获取更多信息或获得本出版物其他格式的版本，

请访问

皇家检察院及地方检察官服务处的网站：www.copfs.gov.uk

或致电 01389 739 557 联系我们。



这本宣传册的目的	3
地方检察官和皇家检察院及地方检察官服务处	3
猝死和不明原因的死亡	3
可疑的死亡	5
婴幼儿的死亡	6
尸体剖检	6
尸体剖检之后	9
关系最近的家属所能获取的信息	10
进一步的调查	10
联系地方检察官	11
为死者家属提供的支持和信息	12

这本宣传册的目的

亲人的离世是一段令人心烦痛苦的时期。对于家属来说，如果不了解地方检察官的职能，可能会对地方检察官介入死亡事件而感到困惑和担忧。

这本宣传册由皇家检察院及地方检察官服务处（Crown Office & Procurator Fiscal Service，简称 COPFS）出版。它的目的是帮助家属了解地方检察官在某些死亡事件中的职能，并解释地方检察官将会采取什么行动。

地方检察官和皇家检察院及地方检察官服务处

地方检察官是受雇于皇家检察院及地方检察官服务处的有资格的律师，他们根据苏格兰检察总长（Lord Advocate）的指示行事。在苏格兰，检察总长有责任调查任何需要进一步解释的死亡事件。在英国的其他地区，死因裁判官可能会调查这些死亡事件。

地方检察官在调查死亡事件中的责任

当一个人在苏格兰去世时，只有在开具了注明死因的医学证明书之后，才能将遗体埋葬或火化。这张证明书必须由医生填写，并必须写明死亡的时间、地点和原因。

大多数上报给地方检察官的猝死和不明原因的死亡事件是由于医生无法确认死因，因此无法开具死亡证书。

死亡一旦被上报给了地方检察官，地方检察官就对遗体负有法律责任，通常直至医生出具死亡证书并将其交给关系最近的家属之时为止。

在皇家检察院及地方检察官服务处内，苏格兰死亡事故调查组（简称SFIU）是一个负责调查所有突发的、可疑的、由事故引起的和不明原因的死亡事件的专门部门。苏格兰的每个地区都有指定的死亡事故调查小组，包括北部地区的北部死亡事故调查组（SFIU North），东部地区的东部死亡事故调查组（SFIU East）和西部地区的西部死亡事故调查组（SFIU West）。

猝死和不明原因的死亡

所有猝死和不明原因的死亡事件必须上报给地方检察官。这类死亡通常是由医生（可能是全科家庭医生（GP）或医院的医生）、警方或当地的出生、死亡和婚姻登记员上报的。

猝死

无论是否已知死因，如果医生认为一起死亡事件在临床上是属于意外发生的，它就被称为“猝死”。

不明原因的死亡

当医生不知道或不能明确死因时，这就被称为“不明原因的死亡”。

向地方检察官上报

一旦某人的死亡被上报给了地方检察官，地方检察官就会决定是否采取进一步行动，以及采取何种行动。

例如，地方检察官在与医生商讨后，可能会对死因达成一致意见，从而出具死亡证书，并决定不需要采取进一步行动。

或者，地方检察官也有可能决定需要进行进一步调查。

调查和死亡证书

通常，家属会感到难以理解为什么死亡会被上报给地方检察官。家属往往会认为，既然亲人的病史显示他们在去世前就已经患病，那么就应该很容易出具死亡证书。

地方检察官和医生在考虑是否需要进一步解释时，将始终把病史考虑在内。然而，即便病史上有患病的记录，出于医学上的原因，医生也许无法在所有情况下都能出具死亡证书。

这并不意味着死亡的情况被上报给地方检察官是因为它们被认为是可疑的。

在这一阶段，地方检察官并不会亲自调查猝死或不明原因的死亡事件，而通常会要求警方对死亡进行调查，无论死亡是否可疑。如果您亲人的死亡已经被上报给了地方检察官，您很有可能已经与警方进行过对话，或是警方将会在不久后通过电话或当面与您联系。他们可能会问您有关死亡发生的情况，以及您对于进一步检查您亲人的遗体所持有的意见，所有这些都将通过警察报告传达给地方检察官。

如果初步的调查无法确定死因，或是尽管已知死因，但死亡涉及到其他需要解决的问题，就可能需要进行尸体剖检（也被称作为“验尸”）。

任何的尸体剖检都将在停尸房由合格的病理学家（专门确定死因的医生）进行。

可疑的死亡

所有被认为存在可疑情况的死亡事件必须上报给地方检察官。

如果有关死亡的情况表明，犯罪行为可能造成或促成了死亡，那么这就被称为“可疑的死亡”。地方检察官会要求警方调查相关情况，并考虑是否应提出刑事指控以及随之可能提出的起诉。

这种情况下总是需要进行尸体剖检，以确保搜集到所有可获得的证据用以协助任何刑事调查，包括指出那些造成死亡的人员。

如果有人因一起与死亡有关的犯罪事件遭到指控，或是正在进行有关死亡情况的刑事调查，那么有可能之后需要进行进一步的尸体剖检。这通常被称为“辩护验尸”，因为它是为了被控犯有相关罪行的个人的利益所提出的请求。如果地方检察官出于这个原因必须保留您亲人的遗体，他将会通知您并解释相关情况。

谋杀或过失杀人

如果您身边的亲友被谋杀或因过失杀人被杀害，阅读苏格兰政府出版的《为因谋杀或过失杀人而丧失亲友的人士提供的信息》（[Information for bereaved family and friends following murder or culpable homicide](#)）中的信息可能会对您有所帮助。

如果您的亲人被认为在上述的情况下丧生，您的警方家庭联络官应该在警方一开始调查案件时就给您一份该出版物的副本。

仇恨犯罪

如果被告人的犯罪动机是出于对特定种族、宗教、性取向、变性身份或残疾的歧视，这样的犯罪就被称为恶性歧视罪，或仇恨犯罪。如果您感到您的亲人是因为这样的犯罪而导致死亡，那么请将此告知警方或地方检察官。所有因歧视引起的犯罪都是不可容忍的，如果在法律上有足够的证据证实这种歧视，这将被包括在被告人所面临的指控中。

因自杀导致的死亡

所有被认为是由故意自我伤害所导致的死亡必须上报给地方检察官。这样做的主要原因之一是为了排除死亡的可疑性。在大多数这类死亡事件中，地方检察官会要求进行尸体剖检。

道路交通事故导致的死亡

如果您身边的亲友因为道路交通事故而丧生，阅读刹车慈善机构（Brake）出版的《为因发生在苏格兰的车祸而丧失亲友的人士提供的信息和建议》（[Information and advice for bereaved families and friends following a death on the road in Scotland](#)）中的信息可能会对您有所帮助。

如果您的亲人被认为在上述的情况下丧生，您的警方家庭联络官可能在警方一开始调查案件时就会给您一份该出版物的副本。

婴幼儿的死亡

地方检察官认识到父母在自己的婴儿或幼童发生猝死和意外死亡之后所遭遇到的极度悲伤和痛苦。

如果婴儿或幼儿的死亡被上报给了地方检察官，就有可能需要进行进一步的调查以确定死亡发生的情况。地方检察官可能会决定需要进行尸体剖检。

尸体剖检

地方检察官会在以下情况下要求进行尸体剖检：所有可疑的死亡事件；所有在进一步的初步调查后仍然原因不明的死亡事件；以及其他一些对死亡的情况或原因存在疑虑的情况。

尸体剖检应该在死亡被上报给地方检察官以后尽快进行，通常是在死亡日期后的几天内进行。

在死亡被上报以后，是否需要进行尸体剖检是由地方检察官来决定的。尽管这不需要征得您的同意，如果您存有任何的顾虑，应该在获知死亡可能会被上报给地方检察官时将其传达给警方或医生。地方检察官将始终考虑您所提出的顾虑。

身份辨认

在进行尸体剖检之前，有时会需要进行正式的身份辨认。这必须由死者在世时就认识的人进行。如果存在可疑的情况，那么就需要两个人进行尸体的身份辨认。

通常情况下，一位最亲近的家属会被要求进行身份辨认，然而其他人可能也能辨认尸体。这通常需要辨认人前往进行尸体剖检的停尸房。辨认出的身份需要向在场的警官确认，通常还要向病理学家确认。这是一个必不可少的程序，我们将会在整个过程中做足一切的工作为家属提供协助并减少痛苦。

察看并授予型尸检

在苏格兰，地方检察官在某些情况下可能会请病理学家进行“察看并授予型尸检”，而不是侵入性的尸体剖检。这包括由病理学家认真并详细地对尸体进行外部检查，并考察病历。

采取这样的检查是否恰当是由病理学家个人来决定的，因为他们才是负有“尽其所知及所信”证明死因的专业责任的人。他们所做出的决定必须是正当合理的，不仅对作为死者关系最近的家属的您和皇家检察院及地方检察官服务处来说，同时也对他们专业上的同事和专业组织来说，包括英国医学总会（General Medical Council）。

使用其他可选的非侵入性的验尸技术

在英国的其他地区，在没有进行“察看并授予型”尸检设施的情况下，其他可选的非侵入性的方法已经被考虑用于试图查明死因，例如使用磁共振成像（MRI）扫描死者的尸体。在苏格兰工作的病理学家普遍认为，这样的做法只适用于他们已经考虑使用“察看并授予型”尸检的个案中，而大多数个案可根据该尸检结果出具死亡证明。因此，扫描目前在苏格兰被认为不适合用以确定死因。

保留的组织 and 样本

尸体剖检往往需要采集少量的生物样本（可能包括组织样本）用以进行科学分析。这是为了帮助病理学家确定死因。这些调查工作一旦结束以后，样本将被保留作为病历的一部分。

保留的器官

在少数情况下，病理学家可能决定需要从尸体中取出某个器官，以便更详细地对其进行检查。器官的检查有时需要几周甚至几个月才能完成。如果在您亲人的遗体被交还给您时，需要另行保留某个器官，那么地方检察官将会联系您告知这一情况，并会更详细地解释有关程序。

器官和组织捐赠

如果死者在生前曾表示愿意捐赠自己的器官或组织，在适当的情况下，我们将在尸体剖检前尽一切努力试图实现死者的遗愿。皇家检察院及地方检察官服务处和苏格兰移植团体（Scottish Transplant Group）已经就此达成了一项议定书，以处理可能需要考虑器官和/或组织移植的案例。

医院的尸体剖检

如果您的亲人在医院去世并且死亡已被上报给了地方检察官，但是地方检察官决定不需采取进一步行动或调查就能确定主要的死因，医院有可能出于医疗目的希望进行尸体剖检。这可能是出于协助医学研究或培训的目的。在这种情况下，地方检察官通常会表明他们对医院进行尸体剖检没有异议，然而与上述的其他类型的验尸不同，医院进行的尸体剖检需要得到您的同意。

反对进行尸体剖检

可能需要进行尸体剖检这种情况或许会令人不快，并且等待检查结果的过程可能会延误葬礼的安排，从而对悲痛亲友造成困难。地方检察官认识到以上的问题。

地方检察官也体察到苏格兰各地的各种宗教和文化信仰，及其独特的需求和要求。

无论出于什么原因，如果您反对进行尸体剖检，请确保您尽快向医生和/或警方说明这点。

地方检察官在考虑是否要求进行尸体剖检时，都会将您的看法和信仰考虑在内，并始终尊重您的意愿。遗憾的是，地方检察官并非总能遵从这些意愿，有时仍旧需要进行尸体剖检，尤其是当存在可疑情况时。

宗教和文化信仰

在关于完成尸体剖检所需时间的问题上，供事于苏格兰死亡事故调查组的地方检察官和进行尸检的病理学家都充分认识到那些认为死后应尽快埋葬尸体的信仰在文化和宗教方面的要求。在已知死者信仰的情况下，我们将尽一切合理的努力尽快将死者的遗体交还给关系最近的家属。

当然，无论死者持有何种信仰，苏格兰死亡事故调查组的地方检察官和病理学家的目标是在所有情况下都尽可能快地完成所有的检查。

尸体剖检之后

在完成尸体剖检以后，病理学家会出具注明死因的医学证明书，并将其提供给关系最近的家属。

病理学家在证明书上所写的死因并不一定是最终记录在案的死因。记录在案的死因可能会在未来的几周内有所改变，甚至可能被描述为“不确定”、“未知”，或类似的用词。这是为了让病理学家有时间考虑他们检查的结果，接收血液/组织/器官的分析或其他进行过的测试的结果，从而利用这些信息来确立最终记录在案的死因。

获取死亡证书

全国各地获得死亡证书的程序可能有所不同。在有些地区，警方会从停尸房领取证书并送达作为关系最近的亲属的您；在其他的地区，丧葬承办人会领取证书；而在另一些地区，您可能必须亲自去停尸房领取。

您的丧葬承办人应该能为您提供关于当地规定的建议，并能向您解释注册死亡的程序。您能从苏格兰国家档案局 ([National Records of Scotland \(NRS\)](#)) 获取有关注册死亡的更多信息。

在关系最近的家属获得死亡证书以后，地方检察官通常就不再对遗体负有法律责任。

在少数情况下，地方检察官可能有必要在更长的一段时间内对遗体继续负责，从而能对情况进行进一步的调查。这仅在很少数的情况下发生，很有可能是当死亡被认为存在疑点时。如果有必要这么做的话，警方或地方检察官会通知您。

对记录在案的死因进行修订

最终的验尸报告通常会在进行尸体剖检后的 6 至 8 周左右完成。

如果在原始的死亡证书上所记录的死因将有所修订，这通常会在进行尸体剖检后的 6 至 8 周内完成。如果记录在案的死因发生改变，地方检察官将会尽快致函关系最近的家属以告知修订的内容。

为确认最终死因而导致的延误可能会令家属感到痛苦，地方检察官认识到这点，但这是整个程序中必不可少的一部分。

如果记录在案的死因发生改变，您无需对此做任何事，因为地方检察官将会代您通知苏格兰国家档案局，继而档案局则会通知当地的出生、死亡和婚姻登记员以进行相应的修改。当地的登记员能告诉您如何能获得一份修订后的死亡证书，其中会显示修订后的死因记录。在苏格兰国家档案局致函通知您可以领取新的证书之前，请勿联系当地的登记员。

关系最近的家属所能获取的信息

当家属请求索取为亲人的调查所准备的文件副本（如验尸报告或道路交通事故引起死亡时的车祸调查报告）时，地方检察官会应要求提供文件的副本。

唯一的例外是，如果向您披露这些信息可能会不利于任何正在进行或有待进行的对与死亡案件有关的被告人提出的刑事诉讼，那么地方检察官将不会提供给您所要求的材料。

考虑到这些报告中的信息可能会令人感到痛苦，地方检察官将确保以尽可能体贴的方式提供这些信息。例如，验尸报告中使用的是医学术语，它的本质可能使其读起来令人痛心并难以理解。您的家庭医生也许愿意代您接收报告并向您解释其中的术语。在这种情况下，请将您家庭医生的姓名和地址告知苏格兰死亡事故调查组（**Scottish Fatalities Investigation Unit**），地方检察官就会安排将报告的副本寄给您的家庭医生，而不是寄给您的家庭住址。

进一步的调查

虽然有一些对死亡事件的调查在死因明确后就宣告终结，另一些死亡事件可能需要进一步的详细甚至漫长的调查，其中涉及复杂的技术性和医学性的问题并需要获得专家的意见。在地方检察官的调查结束时，可能有必要进行一次致命事故调查（简称 **FAI**）。

致命事故调查

致命事故调查（**Fatal Accident Inquiry**）是一种法庭听证会的类型，它对死亡的情况进行公开的调查。它由郡法官主持，通常会在郡法院（**Sheriff Court**）举行。如果死亡是由工作中的意外事故造成，或是死亡在合法羁押期间发生（例如在监狱或被警方羁押期间），那么通常会进行一次致命事故调查。在其他情况下，如果皇家检察院及地方检察官服务处认为进行致命事故调查有利于公众的利益，则也会启动该调查。皇家检察院及地方检察官服务处会在可行的情况下，在死亡发生后尽快进行致命事故调查。

致命事故调查的目的是为了评估死亡发生时的情况，发现任何公众关注的或涉及安全的问题，并防止未来的死亡或伤害事件。地方检察官在致命事故调查中负有传唤证人和引证的责任，尽管其他相关当事人也可能派代表出席并向证人提问。

在致命事故调查结束时，郡法官将会作出裁决。裁决将阐明：

- 死亡发生的地点和时间
- 死亡的原因
- 任何原本有可能避免死亡发生的预防措施
- 任何造成或促成死亡的系统中的缺陷
- 任何与死亡情况有关的其他事实

致命事故调查不能对个人的过错或应付的责任做出任何裁决。

联系地方检察官

在死亡被上报之前

在您亲人的死亡被上报给地方检察官之前，警方或上报死亡的医生应该能首先帮您解答疑问。他们应该将您可能存在的任何疑问、意见和顾虑转达给地方检察官。

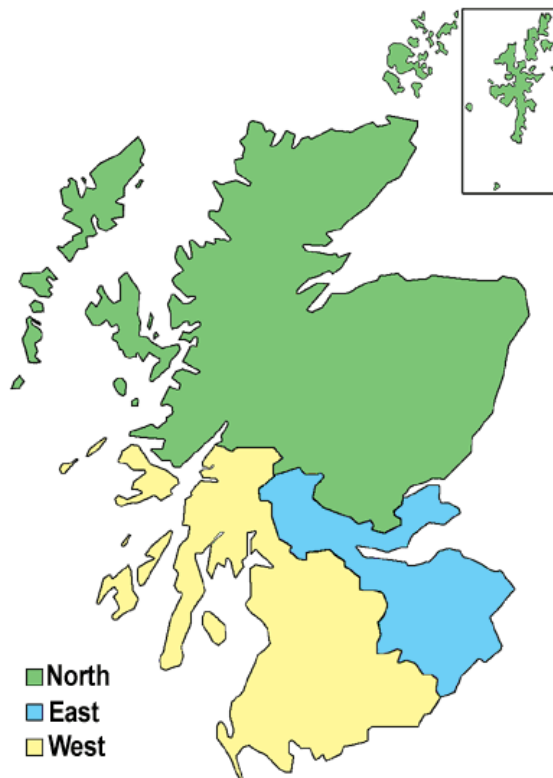
在死亡被上报之后

在您亲人的死亡被上报给地方检察官之后，如果您希望与地方检察官讨论有关事宜或需要任何进一步的信息，请在办公时间联系苏格兰死亡事故调查组（**Scottish Fatalities Investigation Unit**），请致电 **01389 739 557** 与我们的查询点取得联系，并要求与苏格兰死亡事故调查组（SFIU）通话。如果您有一个参考号，您应该将其告诉接线员，这有助于把您的电话转给最能帮助您的人。

如果完成尸体剖检或致命事故调查的工作后，有关部门需进行起诉或进一步调查的话，那么皇家检察院及地方检察官服务处下属的受害人信息及咨询办事处（[COPFS Victim Information and Advice \(VIA\)](#)）的工作人员将与您联系。受害人信息及咨询办事处的工作人员能为您提供有关案件进展情况的信息，并可协助您与支持机构取得联系。

在合理可行的情况下，关系最近的家属会在以下情况下尽快被邀请与地方检察官进行会面：当有可能提出刑事诉讼时、当考虑进行致命事故调查时，或当死亡涉及到道路交通事故时。在整个调查过程中，地方检察官将会与死者家庭中与其关系最近的家属保持联络，以确保他们充分了解任何情况的进展，并确保在作出任何决定时认真考虑到他们的意见。

苏格兰死亡事故调查组



为死者家属提供的支持和信息

[The Scottish Cot Death Trust](#) (苏格兰婴儿猝死信托基金会)

苏格兰婴儿猝死信托基金会 (The Scottish Cot Death Trust, 简称 SCDT) 是一家慈善机构, 它为遭遇儿童猝死和意外死亡的家庭提供支持和信息。皇家检察院及地方检察官服务处已同意在适当的情况下, 通过提供上述家庭的联系方式以协助苏格兰婴儿猝死信托基金会为这些家庭提供支持, 这样苏格兰婴儿猝死信托基金会就能联系他们以提供帮助和建议。

当幼儿的死亡被上报给地方检察官, 并且显然没有证据或怀疑表明该事件与任何犯罪行为有关时, 那么地方检察官就会在死亡发生后的两三天内致函该家庭, 告知地方检察官计划将他们的联系方式提供给苏格兰婴儿猝死信托基金会, 除非该家庭对此表示异议。随这封信一起附上的有苏格兰婴儿猝死信托基金会出版的名为《为遭遇婴幼儿猝死和意外死亡的家庭提供的支持》([Support for families after the sudden and unexpected death of a baby or young child](#)) 的宣传单。该信托基金会还能参与为参与婴儿猝死工作的专业人士提供教育和培训。

[The Scottish Association for Mental Health \(SAMH\)](#) (苏格兰心理健康协会)

苏格兰心理健康协会 (SAMH) 是苏格兰的一家慈善机构, 它致力于改善苏格兰社区的心理健康状况。作为他们“全国性预防自杀计划”的一部分, 他们制作了一份名为《自杀之后》([After a Suicide](#)) 的出版物。它的目的是帮助那些因自杀丧失至亲的人士应对需要面临的实际问题, 探讨他们可能会经历到的一些情绪, 并建议一些他们能获得帮

助的地方。这份出版物中有一个部分专门介绍地方检察官的职能，并包括了参与调查自杀的主要机构所作出的视频评论。

[Cruse Bereavement Care Scotland](#)（苏格兰克鲁斯丧亲关怀组织）

苏格兰克鲁斯丧亲关怀组织（Cruse Bereavement Care Scotland）是一家慈善机构，它旨在帮助任何正遭遇丧亲之痛的人士理解他们的悲痛并应对他们亲友的亡故。克鲁斯的工作主要是通过志愿者为丧失亲友的人士提供免费的关怀。克鲁斯还为个人和机构提供有关丧亲和亲友亡故方面的培训和教育。皇家检察院及地方检察官服务处的工作人员也在此接受过这方面的训练。

[Petal \(People Experiencing Trauma and Loss\)](#)（遭受心理创伤和丧痛人士组织）

遭受心理创伤和丧痛人士组织（Petal）为谋杀和自杀受害人的家人和朋友提供实际和情感上的支持、辩护、团体性支持和心理辅导。

[Victim Support Scotland](#)（苏格兰受害人支援组织）

苏格兰受害人支援组织（Victim Support Scotland）是苏格兰主要的一家为受到犯罪行为影响的人士提供帮助的志愿者组织。它为出席庭审的受害人、证人和丧失亲人的家属以及其他受到犯罪行为影响的人士提供情感上的支持、实际性的帮助和必要的信息。这项服务是免费且保密的，志愿者通过一个由基于社区的受害人和青年司法服务和基于法庭的证人服务所组成的网络提供该服务。

[Scotland's Campaign against Irresponsible Drivers \(SCID\)](#)（苏格兰反对不负责任司机的运动）

苏格兰反对不负责任司机的运动（SCID）旨在为在车祸中丧失亲人的家庭或受伤的受害人提供实际和情感上的支持。提供支持的人士本身也经历过丧亲之痛。这种支持的提供是没有时间限制的。

[Interfaith Scotland](#)（苏格兰跨信仰组织）

苏格兰跨信仰组织（Interfaith Scotland）为持有不同宗教和信仰的人士提供了一个论坛，使其能在宗教、国家和公民的重大问题上进行相互对话。苏格兰跨信仰组织为年轻人、妇女、信仰团体、宗教领袖、苏格兰跨信仰组织的会员和当地的各个跨信仰团体举办对话活动。

[Edinburgh Interfaith Association \(EIFA\)](#)（爱丁堡跨信仰协会）

爱丁堡跨信仰协会（EIFA）是一个慈善组织，它旨在通过促成各种信仰团体间的深层对话，增进相互间的理解、信任、尊重、合作与和平，从而促进爱丁堡及其周边地区的宗教和谐、多样性和平等机会。它的宗旨之一是推动在跨信仰和多元文化问题上对公众的教育，以增进他们对这些问题的认知和理解。

[Scottish Council of Jewish Communities \(SCoJeC\)](#)（苏格兰犹太社区委员会）

苏格兰犹太社区委员会（**Scottish Council of Jewish Communities**，简称**SCoJeC**）是苏格兰犹太社区的综合代表机构。它的宗旨是通过向教育、医疗和福利机构提供信息和协助，在政府和其他法定和官方机构代表苏格兰的犹太社区，以及与部长、苏格兰议会议员、教会、工会等就影响犹太社区的事项保持联络，从而推动公众对犹太宗教、文化和社区的了解。苏格兰犹太社区委员会还推动苏格兰的犹太社区和其他社区之间的对话和理解，并与其他组织和利益相关者合作，以促进社区团体间的平等、良好关系和理解。

[Muslim Council of Scotland](#)（苏格兰穆斯林委员会）

苏格兰穆斯林委员会（**Muslim Council of Scotland**）是苏格兰各穆斯林协会、清真寺和机构所组成的团体。它是一个会员制的综合团体组织，包容并反映了穆斯林社区多样的社会和文化背景及前景。它是一个独立的机构，旨在促进苏格兰穆斯林事务中的磋商、合作与协调。它是一个非宗派和非党派的机构，在不干预、取代或隔离任何现有工作的前提下，努力促进社区的共同利益。

[Age Scotland](#)（苏格兰老年人机构）

苏格兰老年人机构（**Age Scotland**）是苏格兰主要的一家服务于所有老年人的慈善机构。苏格兰老年人机构进行宣传、研究和募款的工作，以确保每个人的晚年都能过上更好的生活。该组织确保老年人的心声能获得倾听，挑战并改变态度，与所有歧视作斗争，并处理一切形式的虐待长者的问题。苏格兰老年人机构所做的一切工作都围绕着老年人的利益。